

Sygn. akt: II AKa 378/21

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 17 grudnia 2021 r.

Sąd Apelacyjny w Katowicach w II Wydziale Karnym w składzie:

Przewodniczący	SSA Wiesław Kosowski (spr.)
Sędziowie	SSA Karina Maksym SSA Piotr Pośpiech
Protokolant	Jolanta Stańczak

przy udziale prokuratora Prokuratury Rejonowej Katowice -Wschód w Katowicach Agnieszki Kwatery

po rozpoznaniu w dniu 17 grudnia 2021 r. sprawy

1. **Ł. S.** syna R. i D., urodzonego (...) w W. oskarżonego z art. 286§1 k.k. w zw. z art. 294§1 k.k. w zw. z art. 12§1 k.k.;
2. **S. D.** syna A. i A., urodzonego (...) w B. oskarżonego z art. 286§1 k.k. w zw. z art. 294§1 k.k. i art. 12§1 k.k.;

na skutek apelacji prokuratora, a w stosunku do oskarżonego Ł. S. również jego obrońcy

od wyroku Sądu Okręgowego w Katowicach z dnia 17 maja 2021 roku,

sygn. akt XVI K 181/20

1. zmienia zaskarżony wyrok w punkcie 1 w ten sposób, że:

- wprowadza do kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonym S. D. i Ł. S. i podstawy wymiaru kar sformułowanie „w brzmieniu obowiązującym do 23 czerwca 2020 r. w zw. z art. 4 § 1 k.k.”,

- obniża wymierzoną S. D. karę pozbawienia wolności do 1 (jednego) roku i 2 (dwóch) miesięcy;

2. w pozostałym zakresie utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok;

3. zwalnia oskarżonych od ponoszenia kosztów sądowych postępowania odwoławczego, wydatkami obciążając Skarb Państwa.

SSA Karina Maksym SSA Wiesław Kosowski SSA Piotr Pośpiech

UZASADNIENIE		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	II AKa 378/21

Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
1. CZĘŚĆ WSTĘPNA		

1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

wyrok Sądu Okręgowego w Katowicach z dnia 17 maja 2021r., sygn. akt XVI K 181/20

1.2. Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny

1.3. Granice zaskarżenia

1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia

na korzyść

na niekorzyść

w całości

w części

#

#

co do kary

co do winy

#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
1.3.2. Podniesione zarzuty		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

1.4. Wnioski

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy**2.1. Ustalenie faktów**

2.1.1. Fakty uznane za udowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.1.1.				
2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.2.1.				

2.2. Ocena dowodów

2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu

<p>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</p>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu

<p>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</p>		
Lp.	Zarzut	
3.1.	obrazy prawa materialnego a to art. 4 1 k.k. poprzez jego niewskazanie w kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonym i w podstawie prawnej wymiaru kar	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p>Sąd okręgowy w Katowicach uznał oskarżonych S. D. i Ł. S. za winnych tego, że w okresie od 17.01.2017r. do 02.06.2017r. w K. przy Al. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z inną osobą, w krótkich odstępach czasu i w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, po uprzednim wprowadzeniu w błąd co do możliwości i zamiaru wywiązania się z zawartych umów leasingowych z (...) S.A we W. doprowadził (...) S.A we W. do niekorzystnego rozporządzenia mieniem znacznej wartości - w łącznej wysokości 630.017,82zł w związku z zawarciem</p>		

ze spółka (...) sp. z o o w W.
następujących umów:

- w dniu 17 stycznia 2017r, umowy leasingu nr (...) przedmiotem której było odpłatne korzystanie z minikoparki (...) o nr seryjnym (...) wraz z łyżką do koparki i szybkozłączem do zmiany łyżki o wartości 85.940,10 zł,

- w dniu 06.02.2017 r. umowy leasingu nr (...) przedmiotem której było odpłatne korzystanie z minikoparki (...) o nr seryjnym (...) wraz z zestawem 4 łyżek i młotem hydraulicznym o wartości 70.110,00 zł,

- w dniu 11.05.2017 r. umowy leasingu nr (...) przedmiotem której było odpłatne korzystanie z minikoparki (...) o nr seryjnym (...) wraz wąską łyżką kopiającą, skarpówką, szybkozłączem do zmiany łyżek o wartości 101.475,00 zł.

- w dniu 11.05.2017r. umowy leasingu nr (...) przedmiotem której było odpłatne korzystanie z minikoparki (...) o nr seryjnym (...) wraz z wąską łyżką kopiającą, skarbówką, i szybkozłączem do zmiany łyżek o wartości 101.475,00 zł. ,

- w dniu 11.05.2017 r, umowy leasingu o nr (...) przedmiotem której było odpłatne korzystanie z minikoparki (...) o nr seryjnym (...) wraz wąską łyżką kopiającą, skarbówką, i szybkozłączem do zmiany łyżek o wartości 98.400,00 zł. ,

- w dniu 02.06.2017 r. umowy leasingu nr (...) przedmiotem której było odpłatne korzystanie z maszyn budowlanych w postaci pilarki mieczowej z wyposażeniem o nr (...),

pilarki ręcznej o nr (...), głowicy nożowej, dwóch akumulatorowych ręcznych pilarek tarczowych o nr (...) i (...), akumulatorowej wiertarko wkrętarki udarowej o nr (...), wiertarki o nr (...), dłutownicy łańcuchowej o nr (...), uciosarki przesuwnej o nr (...), ręcznej pilarki tarczowej o nr (...) i strugi o nr (...) o łącznej wartości 98.967,82 zł,

- w dniu 02.06.2017r. umowy leasingu nr (...) przedmiotem której było odpłatne korzystanie z minikoparki (...) o nr (...) wraz z kompletem łyżek kopiących, skarpówką i szybkozłączem do zmiany łyżek o wartości 67.650,00 zł,

- które to sprzęty nie zostały zwrócone leasingodawcy, to jest przestępstwa z art. 286 § 1 k.k. w zw. z art. 294 §1 1 k.k. w zw. z art. 12 §1 k.k. i skazał na podstawie art. 294 §1 k.k. S. D. na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności, a Ł. S. na karę 1 roku pozbawienia wolności. Sąd nie przywołał jednak w podstawie prawnej skazania art. 4 §1 k.k., jak też nie wskazał, że stosuje przepisy w brzmieniu obowiązującym do 23 czerwca 2020r. Natomiast stosownie do treści art. 57b k.k. w brzmieniu obowiązującym od 24 czerwca 2020r. skazując za przestępstwo określone w art. 12 § 1 sąd wymierza karę przewidzianą za przypisane sprawcy przestępstwo w wysokości powyżej dolnej granicy ustawowego zagrożenia do podwójnej wysokości górnej granicy ustawowego zagrożenia. Na pełną aprobatę zasługiwał więc zarzut postawiony w apelacji prokuratora, iż doszło do obrazy prawa materialnego, a to art. 4 §1 k.k. poprzez jego niewskazanie

w podstawie prawnej skazania i wymiaru kary.		
Wniosek		
O zmianę wyroku w punkcie 1 poprzez wskazanie w kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu, jak i w podstawie wymiaru kary przepisu art. 4 §1 k.k. w związku z przyjęciem przepisów brzmieniu obowiązującym przed 24 czerwca 2020r.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
Wniosek zasadny z uwagi na zasadność podniesionego zarzutu.		
3.2.	rażącej niewspółmierności kary 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności orzeczonej wobec oskarżonego S. D.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
W znacznej części należało zgodzić się z podniesionym przez prokuratora zarzutem rażącej niewspółmierności kary orzeczonej w wymiarze 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności w stosunku do oskarżonego S. D.. Wymierzając karę Sąd ma obowiązek uwzględnić wszystkie elementy tak przedmiotowe, jak i podmiotowe. O ile zgodzić w pełni należy się z zawartą w uzasadnieniu wyroku argumentacją, iż czyny oskarżonych cechował wysoki stopień społecznej szkodliwości, powstała w wyniku ich działań		

(z niskich pobudek, bo w celu osiągnięcia łatwej korzyści majątkowej) wysoka szkoda, to jednak w odniesieniu do S. D. nie uwzględniono w sposób dostateczny jego warunków osobistych. Mamy bowiem do czynienia z osobą niekaraną liczącą ponad osiemdziesiąt lat. Słusznie podkreśla oskarżyciel publiczny, że nie jest to osoba dalece zdemoralizowana, a z uwagi na jej wiek pobyt w warunkach izolacji więziennej musi być inaczej oceniany. Stanowi on bowiem daleko większa dolegliwość niż dla osoby młodej. Dlatego też kara w niższym rozmiarze nie tylko będzie adekwatna do stopnia społecznej szkodliwości czynu i zawinienia sprawcy, ale też należycie spełni swe funkcje w zakresie prewencji ogólnej i szczególnej. Nie można jednak zgodzić się z prokuratorem, iż karę tę należy obniżyć do ustawowego minimum, to jest do 1 roku pozbawienia wolności. S. D., jak wynika z niekwestionowanych ustaleń Sądu meriti pełnił w dokonaniu przypisanego czynu rolę wiodącą. To on dokładnie analizował umowy, jak też wskazywał gdzie sprzęt ma być dostarczany. Stąd też przynajmniej w minimalnym zakresie należało zróżnicować wymierzoną karę w porównaniu z drugim ze sprawców. Te okoliczności o charakterze obciążającym, w powiązaniu ze stopniem społecznej szkodliwości czynu, o którym była mowa powyżej wskazują, że kara minimalna nie mogłaby zostać uznana za w pełni adekwatno do stopnia zawinienia oskarżonego.

Wniosek

O uchylenie orzeczonej wobec S. D. kary w wymiarze 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności i orzeczenie w jej miejsce kary 1 roku pozbawienia wolności.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
Wniosek częściowo zasadny, przy czym należało orzeczenie zmienić w tym zakresie poprzez obniżenie wymierzonej S. D. kary pozbawienia wolności do 1 roku i 2 miesięcy, z powodów wskazanych powyżej.		

4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU	
4.1.	
Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności	
5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO	
5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji	
5.1.1.	Przedmiot utrzymania w mocy
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy	
5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji	
5.2.1.	Przedmiot i zakres zmiany

Wyrok zmieniono w pkt 1 poprzez wprowadzenie do kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonym S. D. i Ł. S. oraz do podstawy wymiaru kar sformułowania "w brzmieniu obowiązującym do 23 czerwca 2020r. w zw. z art. 4 §1 k.k.", a także obniżenie wymierzonej S. D. kary pozbawienia wolności do 1 roku i 2 miesięcy.	
Zwięźle o powodach zmiany	
Z powodu zasadności zarzutów podniesionych w apelacji prokuratora, o czym była mowa w pkt 3.1 i 3.2.	

5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji		
5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia		
5.3.1.1.1.		# art. 439 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
5.3.1.3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
5.3.1.4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		

5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania		
5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
6. Koszty Procesu		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
3	Z uwagi na sytuację materialną i majątkową oskarżonych, stosownie do treści art. 624 k.p.k. Sąd odwoławczy zwolnił ich od ponoszenia kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze, wydatkami obciążając Skarb Państwa.	
7. PODPIS		
SSA Karina Maksym SSA Wiesław Kosowski SSA Piotr Pośpiech		

1.3. Granice zaskarżenia		
Kolejny numer załącznika	1	
Podmiot wnoszący apelację	prokurator	
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	kwalifikacja prawna i kara z pkt 1 wyroku Sądu Okręgowego w Katowicach z dnia 17 maja 2021r., sygn. akt XVI K 181/20	

1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
1.3.2. Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		

#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
1.4. Wnioski		
#	uchylenie	# zmiana